

THIRD SUNDAY OF LENT

Trzecia Niedziela Wielkiego Postu



March 3, 2024

**Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II**

Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org

THIRD SUNDAY OF LENT MARCH 3, 2024



God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might have eternal life

—John 3:16

CASTING OUT THE MONEYCHANGERS

Jesus knew the huge religious and political significance of the temple in his day, and yet he challenged it, and he challenged those responsible for it, because he recognized that the temple was not in fact serving God's purposes. As Jesus says in this morning's Gospel, 'Stop turning my Father's house into a market.' There is a big difference between a house and a market. A house has the potential at least to be a home. A market could never really be a home; people go to markets to buy and sell. Buying and selling are not activities you associate with home. The temple was to be God's house, God's home, a place where all people could feel at home in God's presence. The activities associated with the market were preventing the temple from being the home that God wanted it to be, a spiritual home for all the nations. Jesus saw that here was an institution in need of reform.

Every institution, whether secular or religious, is always in need of some reform. The church, in so far as it is a human institution, is in need of ongoing reform. The church exists to serve the purposes of God in the world. Inevitably, because the church is composed of human beings, it can also serve as a block to God's purposes. The church is called to be the sacrament of Christ, to reveal the powerful and life-giving presence of Christ to the world. Invariably, it will often hide Christ or revealed a distorted image of Christ to the world, one that is not fully in keeping with the gospels. In the second reading, Paul sets God's wisdom over against human wisdom, God's power over against human strength. The church can sometimes substitute God's wisdom with human wisdom, God's power with human strength.

Just as Jesus wanted to purify the temple, the risen Lord is constantly working to purify the church. All of us who make up the church need to be open to his purifying zeal. We need to be listening to what the Spirit, the Spirit of the risen Lord, is saying to us the church. Those in positions of church leadership have a special responsibility to listen to what the Spirit is saying to the church, so as to bring it more into line with what God intends. Indeed, we are all called to listen to the challenge of the Spirit and to be open to the purifying presence of the risen Lord. We all have our part to play in ensuring that the church is what the Lord intends it to be. Lent in particular is a time for listening to the Spirit. If we let the Spirit renew our lives we will conform more fully to the image and likeness of Christ.

The fiery Jesus of the gospel who is passionate about what God wants remains alive and active at the heart of the church today. The relationship between the Lord and the church, between the Lord and each one of us, will always be marked by a certain tension, because the Lord will always be working to purify and renew us. In the

light of the gospel we might ask ourselves in what ways we have allowed the values of the market place to override the values of the gospel in our own lives, in the life of our society, in the life of our church.

Today's Readings: *Ex 20:1-17; Ps 19:8, 9, 10, 11; 1 Cor 1:22-25; Jn 2:13-25*

TREASURES FROM OUR TRADITION

Long ago, the custom of sending some pieces of consecrated bread from the Lord's table began to take hold. Originally it was a way of assuring the sick and imprisoned of their bonds of faith and affection with the community from whom they were separated. By the third century, at least in Rome, we have evidence that the bishop would consign some of the sacred elements to presbyters or deacons.

There was a crisis in the unity of the church early on, called the quartodeciman controversy, since some people wanted to celebrate the Pasch on the fourteenth day (quartodecima) of the Jewish month Nissan, even if it didn't fall on a Sunday. The debate so fractured the church that the historian of the era, Eusebius, reported a new development to the pope. He wrote that the churches holding to the Lord's Day sent out consecrated bread to the disgruntled people of the quartodeciman pastors with whom they were quarreling. Meanwhile, bishops complained about people taking the Eucharist home.

St. Cyprian told a cautionary tale of a sinful woman who tried to open the "casket" containing the consecrated bread in her home. She was deterred from receiving, he said, by flames erupting from the box. Clearly, he wanted people to think twice before bringing Communion home!

The Council of Nicaea defined the "old rule of the church" as allowing for reserving the eucharistic bread for the sake of the dying. The same council could foresee circumstances of persecution when people might have the Eucharist on hand to administer to one another in a time of great danger, literally, at the point of a sword. The first and enduring purpose for reserving the Eucharist is viaticum for the dying.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

WE'RE WORTH IT

When we commit ourselves to prayer, fasting, and almsgiving this Lent, we will encounter obstacles. The devil hates to see us grow closer to God and the devil wants to thwart us. We are God's beloved children, so we are valuable. We are worth the devil's time. Expect difficulty. Expect obstacles. Expect temptation. Above all, expect God's unfailing help. Staying close to God's Word will strengthen us, as it strengthened Jesus in the desert. Whatever temptations we face, Jesus understands. Whatever sacrifices we make, Jesus offers them with us. Whatever goodness we show to encourage others, our Lord rejoices with all the angels and saints. Let us approach this Lent as if it is the only Lent we will ever have. God wants to do great things for us in this holy season.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, Trzecia Niedziela Postu

Czytania: Wj 20, 1-17; Ps 19 (18), 8-9. 10-11;
1 Kor 1, 22-25; J 2, 13-25



W przeciwnieństwie do wszystkich innych istot żyjących na ziemi, człowiek działa w sposób świadomy i wolny. Nakłada to na niego obowiązek poznania pewnych zasad moralnych i ułożenia według nich swojego postępowania. Również w tej dziedzinie dobry Bóg przychodzi człowiekowi z pomocą, ukazując mu drogę życia.

Wędrując z Egiptu do ziemi obiecanej, przeżyli Żydzi niezwykle ważną chwilę. Mianowicie w trzecim miesiącu swojej podróży przybyli na pustynię Synaj.

Tutaj za pośrednictwem Mojżesza zawarte zostało przymierze pomiędzy Jahwe (Bogiem) i narodem żydowskim, który od tej chwili mógł się słusznie uważać za naród wybrany. Przymierze, o którym tu mowa, zawierało z jednej strony Bożą obietnicę: Izraelici stawali się szczególną własnością Boga, który przyrzekał opiekę nad swoim ludem, z drugiej zaś strony przymierze nakładało obowiązek wypełnienia woli Bożej. Została ona zawarta w przykazaniach, które były spisane na kamiennych tablicach. Od wprowadzenia ich w życie uzależniona była opieka Boża nad narodem.

Dziesięć przykazań, zwane w skrócie z języka greckiego Dekalogiem, stanowiły podstawowy kodeks moralności dla narodu żydowskiego. Trzeba jednak zauważyc, że zawarte w nim zasady moralne są właściwie podstawą wszelkiej moralności. Słusznie się sądzi, że w tych krótkich stwierdzeniach zawarte zostało to, co człowiek musi bezwzględnie wykonać, jeśli pragnie nie tylko własnej szczęliwości, lecz także właściwego ułożenia stosunków międzyludzkich. Przykazania otrzymane od Boga za pośrednictwem Mojżesza na górze Synaj muszą być uwzględnione przez każdego prawodawcę ludzkiego i nie da się ich pominąć przy określaniu jakichkolwiek zasad moralnych.

Starotestamentowe normy moralne nie tylko stanęły u podstawa moralności ewangelicznej, ale otrzymały tutaj nową i pełniejszą wykładnię. Owszem, trzeba zdecydowanie stwierdzić, że to, czego domaga się od nas Ewangelia, przewyższa wymagania, jakie narodowi żydowskiemu stawiało stare Przymierze. Stało się zaś tak głównie dlatego, że nowe Przymierze zostało zawarte we Krwi Chrystusa. Odtąd punktem centralnym stał się krzyż jako najwyższy wyraz miłości Boga wobec człowieka. Można powiedzieć, że wymagania, jakie stawia Pan Bóg człowiekowi, są w pewnym sensie proporcjonalne do tego, co Bóg obiecuje. Żydzi otrzymali obietnicę szczególnej opieki, która rzeczywiście wielokrotnie ujawniała się względem tego narodu. W Nowym Testamencie Ojciec niebieski dał swego Syna, aby nam pokazać swoją miłość. Słusznie przetóż, że odpowiedzi proporcjonalnej do tej miłości, jaką nam objawił.

Żeby jednak z naszej strony przyszła odpowiedź, mu-

simy najpierw pojąć tajemnicę krzyża i zawartej w niej miłości Bożej. Tu jednak od początku były pewne opory ze strony ludzi. Dla Żydów krzyż był zgorszeniem, ponieważ inni mieli wyobrażenia o Królestwie mesjańskim i wielu nie potrafiło przestawić swojej mentalności, by zrozumieć, że właśnie droga krzyża i zmartwychwstania była jedynie słuszną drogą i że taką właśnie zapowiadali prorocy. Dla Greków krzyż był często głupstwem, gdyż posiadali własną filozofię i w związku z tym swoje spojrzenie na świat oraz na wszystkie sprawy dotyczące Człowieka. Gdy chodzi o śmierć krzyżową, to byli przyzwyczajeni do tego, że stosuje się ją wobec największych złoczyńców, dlatego nie chcieli nawet dopuścić myсли, by właśnie poprzez krzyż miało się dokonać odkupienie człowieka.

Od początku jednak powołani zarówno spośród żydów, jak i spośród Greków, dzięki łasce Bożej, której nie stawiali oporu, mieli właściwe spojrzenie na krzyż i widzieli w nim moc oraz mądrość Boga. Pojmując zaś dość dokładnie tajemnicę krzyża, starali się swoim życiem odpowieǳieć na tę nieskończoną miłość Ojca, jaką im okazał w swoim Synu, Jezusie Chrystusie.

Jak bardzo człowiek potrafi stać się oporny Bożemu działaniu, ukazuje nam w sposób szczególny dzisiejsza Ewangelia. Z tej też racji winna być dla nas swego rodzaju napomnieniem i ostrzeżeniem. Naród wybrany zawierając z Bogiem przymierze na górze Synaj zobowiązał się do zachowywania przykazań Dekalogu. Nakazywały one wyraźnie oddawanie Bogu czci, a w związku z tym także szacunek dla miejsca świętego. Żydzi mieli tylko jedną świętynię i żywili głębokie przekonanie, że właśnie w niej zamieszkuje Jahwe. Jakże jednak łatwo potrafili się z dysponsować od obowiązku uszanowania tego świętego miejsca. Kierując się chęcią zysku uczynili z świętyni niemal halę targową. Stąd Chrystus, zawsze łagodny, sporządził bicz ze sznurków i powyrzucał wszystkich ze świętyni.

W odpowiedzi na to Żydzi zaczęli domagać się znaku. Gdyby jednak zamiast przesiadywać w świętyni i pilnować tutaj interesu udali się za nauczającym Mistrzem z Nazaretu, ujrzeliby na pewno niejeden znak. Pan Jezus nawet i tym razem obiecuje im nowy znak: śmierć (zburzenie świętyni), po której nastąpi zmartwychwstanie (odbudowanie świętyni); ale ci, którzy uwiklali się w sprawy tego świata, nie okazali i później zainteresowania tym, co dotyczy Królestwa Bożego. Gdy po zmartwychwstaniu żołnierze donieśli im, że grób jest pusty, nie poszli zbadać, jak się to stało, tylko z góry wszystko przekreślili. Przekupili żołnierzy, aby rozpowiadali bajkę trudną do przyjęcia: "Jego uczniowie przyszli w nocy i wykradli Go, gdyśmy spali" (Mt 28, 13). Oto do czego może doprowadzić gardejnenie Bożą laską.

Chrystus "dobrze znał" nie tylko Żydów, którzy Go otaczali w świętyni jerozolimskiej. On przenika również nasze serca i wie, co się w nas kryje. Musimy stale o tym pamiętać, ale w sposób szczególny wtedy, gdy zbieramy się przy ołtarzu dla sprawowania Ofiary eucharystycznej. Stąd zawsze rozpoczynamy ją od przyznania się do naszych win i upadków. Czynimy to zaś w tym celu, by móc później z czystym sercem słuchać słowa Bożego i przyjąć je do serca oraz by szeroko się otworzyć na Boże działania, które chce zawsze wesprzeć nasze słabe ludzkie siły.

- ks. Edward Sztafrowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

ŚW. KAZIMIERZ, KRÓLEWICZ—4 MARCA



Kazimierz urodził się 3 października 1458 r. w Krakowie na Wawelu. Był drugim z kolej spośród sześciu synów Kazimierza Jagiellończyka. Jego matką była Elżbieta, córka cesarza Niemiec, Albrechta II. Pod jej opieką Kazimierz pozostawał do dziewiętnego roku życia. W 1467 r. król powołał na pierwszego wychowawcę i nauczyciela swoich synów księdza Jana Długosza, kanonika krakowskiego, który aż do XIX w. był najwybitniejszym historykiem Polski. "Był młodzieńcem szlachetnym, rzadkich zdolności i godnego pamięci rozumu" - zapisał Długosz o Kazimierzu.

W 1475 r. do grona nauczycieli synów królewskich dołączył znany humanista, Kallimach (Filip Buonacorsi). Król bowiem chciał, by jego synowie otrzymali wszechstronne wykształcenie. Ochmistrz królewski zaprawiał ich również w sztuce wojennej.

W 1471 r. brat Kazimierza, Władysław, został koronowany na króla czeskiego. W tym samym czasie na Węgrzech wybuchł bunt przeciwko tamtejszemu królowi Marcinowi Korwinowi. Na tron zaproszono Kazimierza. Jego ojciec chętnie przystał na tę propozycję. Kazimierz wyruszył razem z 12 tysiącami wojska, by poprzeć zbuntowanych magnatów. Ci jednak ostatecznie wycofali swe poparcie i Kazimierz wrócił do Polski bez korony węgierskiej. Ten zawód dał mu wiele do myślenia.

Po powrocie do kraju królewicz nie przestał interesować się sprawami publicznymi, wręcz przeciwnie, został prawą ręką ojca, który upatrywał w nim swego następcę i wciągał go powoli do współrządzenia. Podczas dwuletniego pobytu ojca na Litwie Kazimierz jako namienstnik rządził w Koronie. Obowiązki państwe umiał pogodzić z bogatym życiem duchowym. Wezwany przez ojca w 1483 r. do Wilna, umarł w drodze z powodu trapiącej go gruźlicy. Na wieść o pogorszeniu się zdrowia Kazimierza, król przybył do Grodna. Właśnie tam, "opowiedziawszy dzień śmierci swej tym, którzy mu w niemocy służyli [...], ducha Panu Bogu poleciwszy wypuścił 4 marca R.P. 1484, lat mając 26" - napisał ks. Piotr Skarga. Pochowano go w katedrze wileńskiej, w kaplicy Najświętszej Maryi Panny, która od tej pory stała się miejscem pielgrzymek. W 1518 król Zygmunt I Stary, rodzony brat Kazimierza, wysłał przez prymasa do Rzymu prośbę o kanonizację królewicza. Leon X na początku 1520 r. wysłał w tej sprawie do Polski swojego legata. Ten, ujęty kultem, jaki tu zastał, sam ułożył ku czci Kazimierza łaciński hymn i napisał jego żywot. Na podstawie zeznań legata Leon X w 1521 r. wydał bullę kanonizacyjną i wręczył ją przebywającemu wówczas w Rzymie biskupowi płockiemu, Erazmowi Ciołkowi. Ten jednak zmarł jeszcze we Włoszech i wszystkie jego dokumenty w 1522 r. zginęły. Król Zygmunt III wznowił więc starania, uwieńczone nową bullą wydaną przez Klemensa VIII 7 listopada 1602 r. w opar-

ciu o poprzedni dokument Leona X, którego kopia zachowała się w watykańskim archiwum.

Kiedy w 1602 r. z okazji kanonizacji otwarto grób Kazimierza, jego ciało znaleziono nienaruszone mimo bardzo dużej wilgotności grobowca. Przy głowie Kazimierza zachował się tekst hymnu ku czci Maryi Omni die dic Mariae (Dnia każdego sław Maryję), którego autorstwo przypisuje się św. Bernardowi (+ 1153). Wydaje się prawdopodobne, że Kazimierz złożył ślub dozgonnej czystości. Miał też odrzucić proponowane mu zaszczytne małżeństwo z córką cesarza niemieckiego, Fryderyka III.

Uroczystości kanonizacyjne odbyły się w 1604 r. w katedrze wileńskiej. W 1636 r. przeniesiono uroczystie relikwie Kazimierza do nowej kaplicy, ufundowanej przez Zygmunta III i Władysława IV. W 1953 r. przeniesiono je z katedry wileńskiej do kościoła świętych Piotra i Pawła. Obecnie czczony jest ponownie w katedrze.

Św. Kazimierz jest jednym z najbardziej popularnych polskich świętych. Jest także głównym patronem Litwy. W diecezji wileńskiej do dziś zachował się zwyczaj, że w dniu św. Kazimierza sprzedaje się obwarzanki, pierniki i palmy; niegdyś sprzedawano także lecznicze zioła (odpuстowy jarmark zwany Kaziukami). W 1948 r. w Rzymie powstało Kolegium Litewskie pod wezwaniem św. Kazimierza. W tym samym roku Pius XII ogłosił św. Kazimierza głównym patronem młodzieży litewskiej. W 1960 r. Kawalerowie Maltańscy obrali św. Kazimierza za swojego głównego patrona; otrzymali wówczas część relikwii Świętego.

—brewiarz.pl

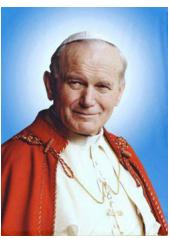
ST. CASIMIR OF POLAND—4 MARCH

Casimir Jagiellon (3 October 1458 – 4 March 1484) was a prince of the Kingdom of Poland and of the Grand Duchy of Lithuania. Second son of King Casimir IV Jagiellon, he was tutored by Johannes Longinus, a Polish chronicler and diplomat. After his elder brother Vladislaus was elected as King of Bohemia in 1471, Casimir became the heir apparent. At the age of 13, Casimir participated in the failed military campaign to install him as King of Hungary. He became known for his piety, devotion to God, and generosity towards the sick and poor. He became ill (most likely with tuberculosis) and died at the age of 25. He was buried in Vilnius Cathedral and his cult grew. His canonization was initiated by his brother King Sigismund I the Old in 1514 and the tradition holds that he was canonized in 1521.

The age of the Protestant Reformation was not conducive to the cult of saints. Veneration of Casimir saw a resurgence in the 17th century when his feast day was confirmed by the pope in 1602 and the dedicated Chapel of Saint Casimir was completed in 1636. Casimir became a patron saint of Lithuania and Lithuanian youth. In Vilnius, his feast day is marked annually with Kaziuko mugė (a trade fair) held on the Sunday nearest to 4 March, the anniversary of his death. There are more than 50 churches named after Casimir in Lithuania and Poland, including Church of St. Casimir, Vilnius and St. Kazimierz Church, Warsaw, and more than 50 churches in Lithuanian and Polish diaspora communities in America.

—wikipedia.com

KRZYŻ DROGĄ ŻYCIA

 Krzyż jako „dramat” grzechu świata jest dla człowieka Chrystusa żądaniem bezwzględnym, dlatego Kościół musi odpowiedzieć „tak” na to wielkie cierpienie Syna Bożego. Według nauki św. Pawła jest narzędziem pojednania z Bogiem (por. Ef 2,16), jest znakiem pokoju (por. Kol 1,20), dla każdego chrześcijanina jest znakiem mocy Bożej (por. 1 Kor 1,18) i chlubą (por. Ga 6, 14). Również Jan Paweł II nie mówi o dramacie krzyża, a jego tajemnicę interpretuje według św. Pawła. Dlatego mówi do młodzieży: „niech was to nie dziwi, że na początku trzeciego tysiąclecia (ja Papież) jeszcze raz wskazuję wam krzyż jako drogę życia i prawdziwego szczęścia. Kościół od zawsze wierzy i wyznaje, że zbawienie jest tylko w krzyżu Chrystusa.” „Droga życia” to droga naśladowania Jezusa i pójścia za Nim, która staje się drogą wiary i nawrócenia, czyli właśnie drogą krzyża. Ta droga prowadzi do zawierzenia się Jemu i Jego zbawczemu zamsłowi, do wiary w to, że On umarł, aby objawić miłość Boga do każdego człowieka. Jest to droga wiodąca do zbawienia w społeczeństwie często rozbitym, zagubionym i pełnym sprzeczności. Jest to droga szczęścia, jakie płynie z naśladowania Chrystusa aż do końca, w dramatycznych często okolicznościach codziennego życia. Jest to droga, na której człowiek nie lęka się niepowodzeń, trudności, odępnienia i samotności, bo jego serce napełnia obecność Jezusa. Jest to droga pokoju, panowania nad sobą, głębokiej radości serca.

Jan Paweł II podkreśla, że obecna kultura rzeczy ulotnych, która wartościuje to, co się podoba i wydaje piękne, chciałaby, abyście uwierzyli, że aby być szczęśliwym, należy usunąć krzyż. Na jego miejsce stawia ideał jako łatwy sukces, szybką karierę, płciowość oderwaną od poczucia odpowiedzialności, egzystencję nastawioną na własną afirmację, częstokroć bez poszanowania innych. Dlatego Ojciec Święty ostrzega, że to nie jest droga prowadząca do radości i życia, ale ścieżka wiodąca w przepaść grzechu i śmierci. Jedyna droga Jezusa jest prawdziwa, ponieważ On nie zwodzi. Chociaż Jego nauka wydaje się twarda, ale jednak napełnia serce pokojem, wyjawia sekret prawdziwego życia. Bowiem Chrystus, przyjmując ludzką kondycję i przeznaczenie, zwyciężył śmierć i grzech, a przez swoje zmartwychwstanie przekształcił krzyż z drzewa śmierci w drzewo życia. On jest Bogiem z nami, który przyszedł, aby dzielić całe nasze życie. Nie pozostawia nas samych na krzyżu. Jezus jest Miłością wierną, która nie opuszcza nikogo i potrafi przemienić noc w świat nadzieję. Jeżeli krzyż – stwierdza Papież – zostanie przyjęty, przynosi zbawienie i pokój, jak to ukazują piękne świadectwa młodych chrześcijan. Bez Boga krzyż nas przygniatą, zaś z Bogiem daje nam odkupienie i zbawienie.

Papież ukazuje młodzieży krzyż jako znak miłości. Dlatego poucza, że należy przyjąć krzyż jako znak miłości i całkowitego oddania. Niesienie go za Chrystusem oznacza zjednoczenie się z Nim w ofiarowaniu największego dowodu miłości. Nie można mówić o krzyżu, aby nie uwzględnić miłości Boga do nas, skoro Bóg chce nas

napełnić swoimi dobrami. Bowiem naśladowanie Chrystusa, nie oznacza wyłącznie wzięcia Go jako wzorzec, ale również uczestniczenie w Jego życiu i swoich wyborach, czyli poświęcenie się razem z Nim swojego życia dla miłości Boga i braci. W ten sposób Chrystus otwiera przed nami drogę życia, która niestety nieustannie jest zagrożona przez drogę śmierci. Grzechem jest ta droga, która oddziela człowieka od Boga i od bliźniego, stwarzając podziały i osłabiając społeczeństwo od wewnętrz. A więc krzyż wyraża postawę miłości, gotowość poświęcenia dla innych, aby w ten sposób otworzyć się dla Chrystusa. Z krzyża wyrasta więc droga wyzwolenia bez przemocy i nienawiści.

- Ks. Stanisław Urbański

DIVINE MERCY HOLY EUCHARIST RETREAT

A Eucharistic Revival Program

Saturday, March 9, 2024

8AM TO 6PM



FR. Robert Spitzer, SJ, Ph.D.



REV. DR. William Goldin, KHS



Angel & Estrella Mijares



Music Ministry
Donna Lee

St. Angela Merici Catholic Church

(Inside the church)

585 S. Walnut Ave., Brea CA

(7:30am Rosary, 8am Opening Mass & 5pm Closing/Vigil Mass)

Scan this QR code to register



Details and Registration at www.dmemf.org

(caps or lower case works)

or call Estrella: (562) 972-5675

or email: dmemf.org@gmail.com.

Lunch information can be found on the website.

DAYLIGHT SAVING TIME 2024

DAYLIGHT SAVING TIME On Sunday, March 10th we will start daylight saving time (DST) and set our clocks ahead (spring forward) 1 hour from 2am to 3am local time. Please remember to change your clocks so you are not late for Mass.



© J. S. Paluch Co., Inc.

ZMIANA CZASU

W niedzielę 10 marca będzie miała miejsce zmiana czasu do przodu o jedną godzinę na czas letni. Prosimy o nastawienie zegarków i budzików aby się nie spóźnić do Kościoła.



"Tyle Słońca w Całym Mieście"

Tribute to Anna Jantar

piosenki Anny Jantar śpiewa Paulina Grochowska-Stekla
akompaniament Wojciech Stekla



2 marca 2024 @7pm
Polish American Performing Arts Club
John Paul II Polish Center
3999 Rose Dr
Yorba Linda, CA 92886
Bilety w cenie \$20



LENTEN CONFESSIONS AND RETREAT

 During all our masses on **Saturday March 16 and Sunday March 17** we will begin our Lenten Retreat here in the Center. The Retreat will continue from **Monday through Wednesday at 7:30 pm in Polish**. It will be led by Fr. Maciej Jaworski, Discalced Carmelite Fathers.

There will also be opportunities to take advantage of the Sacrament of Reconciliation on **Tuesday March 12 in English and Monday March 18 in Polish**.

IN NEW SITUATIONS



When I complained to the Lord that He was taking my help away and that I would be alone again and would not know what to do, I heard these words: **Do not be afraid; I am always with you** (Diary, 627).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

Sr. M. Amadeo, RSM	Anita and Mike Gilkey	Miroslawa Pawelczak
Zofia Adamowicz	Zofia Grochulski	Anthony Palermo
Karen Arandoña	Brooklyn Hamsley	Elaine Quan
Rachel Arandoña	Todd Hill	Benito Ramirez
Kyle Ardando	Tot Hoang	Jerry Ramirez
Sarah Arrizon	Dick Hoffman	Lourdes Rey
Andrzejek&Michael Ashline	Jackie Hoyt	Joan Ritchie
Avalon Asgari	Andrzej Hulisz	Carlene Romeo
Anna Bagowska	John Ibarra	Robert Rosecrans
Wiesława Barr	Jadwiga Inglis	Henryk Ruchel
Jamie Barrett	Leonard Jakubas	Elżbieta Rudzińska
Lois Barta	Renee Jarecki	Veronica Sequi
Pilar Bascope	Ania Karwan	Debra Shawman
Ronald Brozchinsky	Julie & Larry Klementowski	Maria Sowa
Paul Budai	Anent L.	Jean & Mike Speakman
Charlotte Frances	Mary Laning	Matt Starbuck
Gregorio Cabotaje	Danuta Łabuś	Mary Strazdas
Edward Cacho	Monique Chmielewska	Adrienne Swinford
Dora Carrillo	Lehman	Halina Szmiet
Peter Camacho Family	Olli Marban	Grace Teodors
Jean Carter	Marian Marek	Teresa Turek
Ashley&Connor Cooper	Anthony Martinez	Unborn Children
Lacie Cooper	Antoinette Martinez	Lauren Vairo
Gina Cruz	Amber Matrauga	Kelsie Wagner
Jadwiga Cywińska	Gail Morganti	Charlene Web
Sylvia Derby	Jarosław Musiał	Bernadette Westphal
Adam Dolewski	Irene Nielsen	Alicja Wilczyńska
Zdzisław Dolewski	Monica Nava	Patricia Yochum
Joe Doud	Gloria Norton	Janina&Henryk Żelażewscy
Mieczysław Dutkowski	Jerry Nicassio	Bogusia Zientek
Edmund F. Dzwigalski	Andrzej Niedojadło	
Grzegorz Gąska	Jarrod Pavlak	

RECYCLING PROGRAM

The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **March 9th and 10th** before and after all the Masses. The Knights will accept only aluminum beverage cans and plastic water and beverage bottles, **please no glass**. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



A VOCATION VIEW:

 In the Crucifixion, we find strength. In the Cross is our triumph. Rest in His mercy that you might proclaim Him in all that you say and do.

DIVINE WORD MISSIONARIES-
SISTERS SERVANTS OF THE HOLY
SPIRIT 800-553-3321

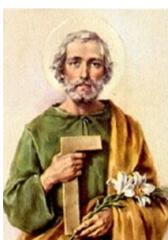
SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	Martyrs of Campania
Monday:	St. Casimir
Tuesday:	St. Adrian
Wednesday:	St. Basil
Thursday:	Sts. Perpetua and Felicity, Martyrs
Friday:	St. John of God, Religious
Saturday:	St. Frances of Rome, Religious
Sunday:	Martyrs of Armenia



Sat 3/2	8:00 am	First Saturday Devotion Mass
	4:00 pm	+Josephine Wiltnis from Armando and Sandy +Billy J. Davis from Bernadette
Sun 3/3	9:00 am	+Antoni i +Michalina Kuczyńscy od Jean Carter For Ashley for God's blessing and good luck during surgery from Frantisca +Raymond Michael Tafalla from Nancy Castenholz For God's peace and comfort for Bob Starbuck while awaiting heart surgery from his family
	10:30 am	+Czesław Turek od żony z rodziną +Zofia Kopydłowska w 7 rocznicę śmierci od córki Grażyny Kopydłowskiej +Kazimiera Chilecka w 4 rocznicę śmierci od synów z rodzinami
Sat 3/9	4:00 pm	+Billy J. Davis from Bernadette
Sun 3/10	9:00 am	+Marian Niculæ for eternal peace from Frantisca 10:30 am +Joanna i +Wincenty Boryczko oraz +Maria i Bolesław Niedojadło od syna i córki z wnukami O Boże błogosławieństwo z okazji urodzin dla Adama Kubryńskiego od przyjaciół
Sat 3/16	4:00 pm	+Maria Nicassio on the 8th anniversary of her death from her family +Billy J. Davis from Bernadette
Sun 3/17	9:00 am	For the intention of the Polish Center Community 10:30 am +Janina Przybyło w 12 rocznicę śmierci od syna Marka z rodziną +Aniela i +Stanisław Pawlik od córki Grażyny z rodziną +James Rhodes z rodziny Nekraszów, +Sabina, +Józef, +Izabella, +Vincent, +Vincent Sr., +Narcyza, +Bronisława, i +Aleksandra z rodziny Dragun, +Jerzy i +Michał z rodziny Gibki, +Michał, +Zofia, +Józef, i +Irena z rodziny Bogdanowicz Bogdanowicz i +Jacek, +Tadeusz i +Bolesław Lichodzievsky +Aniela Pawlik

ST. JOSEPH'S TABLE/STÓŁ ŚW. JÓZEFIA



On Sunday March 17th after the 10:30 am Mass we will have Lunch for the Feast of St. Joseph with the proceeds dedicated to Center's Charitable Fund. Ladies are asked to bring home-baked goods for sale. We ask for your support. **Thank you!**

Stół Św. Józefa będzie miał miejsce w **nie-dzielę 17 marca po Mszy św. o godz. 10:30 r.** Obiad z którego dochód ofiaruje na Fundusz Charytatywny naszego Ośrodka. Prosimy Panie o zaopatrzenie Stołu w domowe wypieki na sprzedaż. **Bóg Zapłać! Zapraszamy!**



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

First	Second
02/24 & 02/25/2024	\$ 7,004.00
God bless for your generosity!	

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Wednesday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 am - 6:00 pm

Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

REMINDER - STATIONS OF THE CROSS



Each Friday evening during Lent at the Polish Center we have Stations of the Cross beginning at **7:00 pm**. The object of the Stations is to help the faithful to make a spiritual pilgrimage of prayer, through meditating upon the chief scenes of Christ's sufferings and death.

Afterwards there will be a light soup meal.

Save the date—**April 15, 2024**

Kolbe Charities and the Knights of Columbus Council 9599 are looking for Golfers for the **12th Annual Charities Golf Tournament** at the Western Hills Country Club in Chino Hills, CA

Greens Fees \$165 per Golfer (\$155/person for a foursome if paid by 03/27/2024) include Lunch and Dinner—Interested as a Golfer or Donor? **All profits go to the Charities we support**—please contact Jerry Labuda nancyjerryl@yahoo.com 714-458-5382 or Hugh Wood hugh.wood68@yahoo.com 714-768-3545

www.kolbecharities.org



PASTORAL SERVICES APPEAL

Our faith. Our future.

Thank you to each of you who participated in our Bishop's PSA appeal last year. We started this year's PSA program last week with a presentation during each mass. **Our goal this year remains \$36,000** with all funds raised in excess returned to our center and designated for **refurbishment of our Small and Large Halls and the divider between the main church.**

Dziękujemy wszystkim, którzy w ubiegłym roku wzięli udział w apelu naszego biskupa (PSA). W ostatnią niedzielę rozpoczęliśmy tegoroczną program PSA prezentacją podczas każdej mszy. **Nasz cel w tym roku wynosi ponownie \$36 000** z wszystkimi funduszami zebranymi powyżej tej sumy przeznaczonymi na **odnowienie malej i dużej sali i przegrody z głównym kościołem.**

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass